

**Általános Szerződési Feltételek / ÁSZF /**  
*A Pannon-Servus Kft. által szervezett Active Camp Nyári Táborozásra érvényes*

Létrejött egyrészről

a Pannon-Servus Kft. - [www.activecamp.hu](http://www.activecamp.hu) (7624 Pécs, Tiborc utca 72., tel.: 72/872-450, fax: 72/215-202, e-mail: [info@activecamp.hu](mailto:info@activecamp.hu), MKEH Engedélyszám: U-001265, adószám: 13772970-2-02), a továbbiakban mint:  
**Utazásszervező,**

másrészről a

Díjbekérőn és az Utazási szerződésen feltüntetett megrendelő/k, továbbiakban: **Szülő/Megrendelő** között az alábbi feltételekkel. Az utazási szerződés az utazási csomagra és az utazási szolgáltatás-együttesre vonatkozó szerződésekről szóló 472/2017. (XII.28.) Korm. rendelet, valamint a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. tv. (Ptk.) figyelembevételével biztosítja az Ön és a mi számunkra is a kölcsönösen rendezett viszonyt, ezért kérjük, hogy helyfoglalás, megrendelés, a foglalási előleg, vagy a teljes részvételi díj befizetése, ill. utazási szerződés aláírás előtt alaposan tanulmányozza át.

- 1. Az Utazásszervező** minden általa szervezett programcsomagról, utazásról részletes program és utazási ajánlatot /továbbiakban: Tájékoztató/ tesz közzé a [www.activecamp.hu](http://www.activecamp.hu) weboldalon, amely tartalmazza az utazás időtartamát, az utazás, a tartózkodás, az egyes szolgáltatások leírását, mennyiségét, minőségét, árát és egyéb fontos információkat. Az [www.activecamp.hu](http://www.activecamp.hu) weboldalon való közzététel teljes értékű tájékoztatónak minősül.
- 2. Az Utazásszervező** által átadott, vagy e-mailben elküldött minden eredeti és/vagy módosított programcsomagterv, egyedi tájékoztató, programismertetés az utazási szerződés részét képezi, amelyet az utazási szerződés elidegeníthetetlen részének kell tekinteni.
- 3. A Szülő/Megrendelő** kijelenti, hogy az **Utazásszervező** Általános Szerződési Feltételeit, az internetes Tájékoztatóban és más, esetlegesen az ügyhöz tartozó, a számára átadott, vagy e-mailben átküldött "egyedi tájékoztatóban" foglaltakat megismerte. Az e-mailben kapott Díjbekérő e-mailen, vagy postán történő visszaküldésével, valamint ezzel párhuzamosan a foglalási előleg határidőig történő befizetésével mindezeket elfogadja.
- 4. Az utazási szerződés az Szülő/Megrendelő és az Utazásszervező között akkor lép életbe, ha a teljes foglalási folyamat végig megy. Ennek lépései:**
  - Az **Szülő/Megrendelő** választ az [www.activecamp.hu](http://www.activecamp.hu) weboldal táborajánlatai/programcsomagjai közül, majd az időpont, létszám és egyéb igények, alapadatok egyeztetése, esetleges módosítása után az **Utazásszervező** előkészíti, feltételeken lefoglalja a programcsomag elemeit.
  - Ezek után az **Utazásszervező** elküldi e-mailben az **Szülő/Megrendelő**nek a feltételeken lefoglalt és beárazott programcsomagra vonatkozó Általános Szerződési Feltételeket, a Díjbekérőt, melyen a részvételhez szükséges teljes összeg, a foglaláshoz szükséges előleg összege, a befizetés címe (programcsomag neve, ideje), határideje és az **Utazásszervező** bankszámlaszáma is szerepel.
  - Három munkanapon belül kell visszaküldeni az **Utazásszervező**höz szkennelés után e-mail-ben a foglalási előleg, vagy a teljes részvételi díj befizetését tanúsító bizonylatot, valamint a **Szülő/Megrendelő** által leellenőrzött Díjbekérőt. A Díjbekérő aláírás nélküli válasz e-mail-ben is visszaküldhető, mert ilyenkor a foglalási előleg befizetését tekintjük - mint „ráutaló magatartást“ - a Díjbekérőn és az Általános Szerződési Feltételekben előírtak elfogadásának.
  - A visszaérkezett Díjbekérő és a foglalási előleg, vagy teljes részvételi díj befizetését igazoló bizonylat alapján az **Utazásszervező** véglegesíti a foglalást, majd küldi a **Szülő/Megrendelő**nek az Utazási szerződést. (Ha esetleg időközben elfogyott a szabad hely, akkor természetesen új ajánlat keresésével újakezdehetjük a folyamatot, vagy a befizetett összeget küldjük vissza.).
  - Az Utazási szerződés átvételét és egyben elfogadását egy válasz e-mailben kell a **Szülő/Megrendelő**nek visszajeleznie.
  - A megrendelt programcsomagon való részvétel megkezdése előtt az **Szülő/Megrendelő**nek az Utazási szerződésben megadott módon és határidőig kell kifizetnie az esetlegesen fennmaradó összeget, azaz a részvételi díj és a foglalási előleg különbözetét.
  - A fennmaradó összeg befizetését igazoló bizonylat, és a kinyomtatott Utazási szerződés együttesen szolgál Részvételi jegyként, amit a programcsomag helyszínén érkezéskor kell szükség esetén bemutatni.
  - A foglalási folyamat során váltott, e-mail végi elektronikus aláírással ellátott e-mailek és ezek válasz e-mailjei hivatalos digitális aláírás nélkül is érvényesek feltéve, ha **Szülő/Megrendelő** és az **Utazásszervező** között mindig ugyanazon két e-mail címről történik az információ csere.

**5.** Az **Utazásszervező** a tájékoztatóban közzétett programelemek indokolt megváltoztatásának jogát fenntartja. A jelentős változásokról (programelemek sorrendjének változtatása, illetve a kedvezőtlen időjárás miatti változtatások nem számítanak jelentős változtatásoknak) köteles az **Szülő/Megrendelőt** írásban haladéktalanul értesíteni, s amennyiben az **Szülő/Megrendelő** a változást írásban elfogadja, az a szerződés részévé válik. Amennyiben nem fogadja el a program/programcsomag / program-elemek megváltoztatását, úgy az **Utazásszervező** köteles a már befizetett foglalási előleget visszafizetni az **Szülő/Megrendelő** számára.

**6.** Az **Szülő/Megrendelő** az Utazási szerződés aláírásával nyilatkozik, hogy a szolgáltatást nem adóalanyként, vagy nem adóalanyi minőségben, vagy adóalanyként, de saját nevében és az általa befizetett gyermek javára /azaz Utasként/ veszi igénybe. A változásra az áfatörvény előírásai miatt került sor. (leegyszerűsítve: az utazási szolgáltatást a **Szülő/Megrendelő** nem közvetlen haszonszerzés céljára - pl. utazás magasabb áron való továbbadására -, gazdasági tevékenység végzésére veszi igénybe.)

**7.** Az **Szülő/Megrendelő** a Díjbekérő aláírásával, illetve visszaküldésével egyidejűleg előleget fizethet, melynek összege a részvételi díj kevesebb, mint 40%-a. Az előleg pontos összegét az **Szülő/Megrendelő** részére megküldött Díjbekérő tartalmazza. A fennmaradó összeg kifizetése az Utazási szerződésben foglaltak szerint, külön értesítés nélkül esedékes.

**8.** A fizetési határidők be nem tartása esetén az **Utazásszervező** az Utazási szerződést jogosult megszüntetnek tekinteni, a szolgáltatást más utasnak értékesíteni, vagy a megrendelt szolgáltatásokat kötbérfizetés elkerülése végett haladéktalanul lemondani.

**9.** A részvételi díj a Tájékoztatóban meghirdetett szolgáltatások árát, a szervezés díját és az ÁFA-t is tartalmazza. A Tájékoztatóban megjelenített, de a részvételi díjban nem szereplő, illetve a Tájékoztatóban nem szereplő esetleg külön felmerülő egyéb díjakért, mint például az esetleges utasbiztosítás a **Szülő/Megrendelő** maga felel.

**10.** Az **Utazásszervező** fenntartja a jogot, hogy elsősorban az esetleges kis létszám miatti lemondások elkerülése érdekében a tervezett indulást megelőző 60 napon belül kedvezményes részvételi díjat állapítson meg. A kedvezményes díj érvényesítését a korábban szerződést kötött utasok nem igényelhetik.

**11.** Az **Utazásszervező** az utazás részvételi díját bel- vagy külföldi hatósági ár-, devizaárfolyam, közlekedési költségek díjszabási árváltozása, adók, illetékek mértékének megváltozása miatt az utazás megkezdése előtt legkésőbb 20 nappal felemelheti, erről az **Szülő/Megrendelőt** írásban értesíti. Ha a részvételi díj emelése a 8%-ot meghaladja, az **Szülő/Megrendelő** az erről átvett értesítés keltétől számított 3 napon belül a szerződéstől elállhat és ez esetben az **Utazásszervező** a befizetett összeget teljes egészében visszafizeti.

**12.** Az **Utazásszervező** 30 főnél kisebb táborozólétszám hiányában az utazás megkezdése előtt 5 nappal a szerződéstől, írásban tett nyilatkozatban elállhat. Az elállás joga az **Utazásszervezőt** akkor is megilleti, ha a szerződéskötéskor előre nem látható és az emberi életet és egészséget, vagyonbiztonságot veszélyeztető külső körülmények (politikai zavargások, sztrájkok, elháríthatatlan természeti csapások, vis maior okok) az utazás megvalósítását veszélyeztetik.

**12.a.** Ilyenkor az eredetivel azonos, vagy magasabb értékű szolgáltatást, vagy ugyanazt a szolgáltatást ajánlhatja fel más időpontban. Ha a helyettesítő szolgáltatás magasabb értékű a díjkülönbözet az **Szülő/Megrendelőt** terheli, ha alacsonyabb értékű az **Utazásszervező** a különbözetet visszatéríti. Az **Utazásszervező** erről írásban értesíti az **Szülő/Megrendelőt**, aki három napon belül döntését köteles írásban közölni.

**12.b.** Ha az **Szülő/Megrendelő** a felajánlott szolgáltatást nem fogadja el, követelheti a befizetett teljes részvételi díj visszafizetését és a díj után járó, a mindenkor Ptk. szerinti éves késedelmi kamat időarányos részének megfizetésére tarthat igényt.

**13.** Ha az **Utazásszervező** az utazási ajánlatát (mint időpont, időtartam, részvételi díj, program) a szerződéskötést követően lényegesen megváltoztatta, a **Szülő/Megrendelő** a változás közlésétől számított 3 napon belül a szerződéstől elállhat. A programelemek sorrendjének felcserélése, illetve négy, vagy annál kevesebb programelem megváltoztatása nem számít lényeges változtatásnak. Ezen okból történő elállás esetén a jelen szerződés 12. a és b. pontjában foglaltakat kell alkalmazni.

**14.** Az **Szülő/Megrendelő**, ha nem a 11., 12. és 13. pontokban megjelölt okok miatt mondja le az utazását, akkor a következő lemondási feltételekkel kell számolnia:

#### **Lemondási feltételek betegség esetén**

Amennyiben a gyermek betegség miatt nem tudja megkezdeni a táborozást, úgy első lépésben azonnali, hiteles és jól olvasható, ellenőrizhető orvosi igazolást kérünk. Amennyiben ezt megkapjuk, akkor lehetőséget nyújtunk a tárgyévben egy későbbi turnusban való részvételre. Amennyiben annak telítettsége ezt nem teszi lehetővé, vagy a felajánlott időpont nem megfelelő a **Szülő/Megrendelő** számára, úgy 5000 Ft ügyintézési díj levonásával visszaküldjük a befizetett összeget. A lemondás során a felek részéről írásos ügyintézés szükséges.

### **Lemondási feltételek egyéb ok esetén**

30 nappal a tábor tényleges megkezdése előtt 5000 Ft ügyintézési díj levonásával visszaküldjük a befizetett összeget.  
29 – 20 nappal a tábor tényleges megkezdése előtt a befizetett összeg 75 %-át visszaküldjük.  
19 – 10 nappal a tábor tényleges megkezdése előtt a befizetett összeg 50 %-át visszaküldjük.  
9 – 5 nappal a tábor tényleges megkezdése előtt a befizetett összeg 20 %-át visszaküldjük.  
4 – 0 nappal a tábor tényleges megkezdése előtti lemondás esetén nem történik visszafizetés.  
Az utazáson/programon lemondás nélküli meg nem jelenés esetén, mint bánatpénzt, a teljes részvételi díjat kell megfizetni. Minden lényeges változást, lemondást írásban kell jelezni (fax, e-mail).

Lemondásként, módosításként kizárólag írásos (levélben vagy e-mailben küldött) értesítést fogadunk el. A lemondás során a felek részéről írásos ügyintézés szükséges!

**Utazásszervező** megfelelő érdeklődés hiányában jogosult a már befizetett tábort lemondani. Ebben az esetben köteles a **Szülő/Megrendelő** által már befizetett teljes összeget visszafizetni.

**15.** Az **Szülő/Megrendelő** jogosult az utazási szerződésben lekötött részvétel jogát 3. személyre engedményezni. Az engedményezés csak írásban, az **Utazásszervező** beleegyezésével lehetséges. Az eljárás költségei az **Szülő/Megrendelőt** terhelik.

**16.** Az **Utazásszervező** a szolgáltatások teljesítéséért felelősséggel tartozik.

**16.a.** Ha az utazást nem a szerződésnek megfelelően és hiányosan teljesíti, köteles a részvételi díjat arányosan leszállítani.

**16.b.** A **Szülő/Megrendelő** a szolgáltatásokkal kapcsolatos kifogásait köteles a helyszínen a táborvezetőnek haladéktalanul bejelenteni, jegyzőkönyv felvételét kezdeményezni, és azt a szolgáltató felelős képviselőjével aláírtni. Ha egyik lehetőséggel sem tud élni, akkor végső esetben köteles az utazási szerződésben megadott sürgősségi telefonszámon azonnal bejelentést tenni. A közlés késedelméből eredő kárért az **Szülő/Megrendelő** a felelős.

**16.c.** Az **Szülő/Megrendelő** a nem szerződésszerű/hibás/hiányos teljesítésből származó igényeit a hazaérkezését követően haladéktalanul, de legkésőbb 5 napon belül köteles írásban a jegyzőkönyv becsatolásával bejelenteni. A késedelmes bejelentésből származó kárért az **Szülő/Megrendelő** felelős.

**16.d.** Az **Utazásszervező** nem megfelelően teljesített szolgáltatás esetén, a felvett jegyzőkönyv alapján köteles a részvételi díjat arányosan csökkenteni. Az utazási szerződés nem/vagy hibás teljesítéséből eredő károkért való felelősségét az **Utazásszervező** a részvételi díj mértékében korlátozza.

**17.** Az **Utazásszervező** nem köteles a részvételi díjat leszállítani, ha az **Szülő/Megrendelő** valamely szolgáltatást saját elhatározásából, vagy az érdekkörében felmerült bármely más okból nem vett igénybe.

**18.** Ha a szerződéstől eltérő teljesítés a **Szülő/Megrendelő**nek felróható okból következik be, a **Szülő/Megrendelő** kártérítési igényt nem foganatosíthat.

**19.** Az táborozás során a **Szülő/Megrendelő** gyermeke által 3. személynek okozott kárért a **Szülő/Megrendelő** közvetlenül tartozik felelősséggel.

**19.a.** **Utazásszervező** fenntartja magának a jogot a tábor rekreációs, sportos jellege, illetve speciális képzettségű nevelő hiánya miatt arra, hogy a táborba csak testileg, szellemileg és mentálisan teljesen egészséges gyermeket fogadjon.

**19.b.** **Utazásszervező** fenntartja magának a jogot arra, hogy a tábori rendet a csoportvezető animátor, illetve táborvezető többszöri figyelmeztetése ellenére be nem tartó, viselkedésével többszörösen zavart okozó táborozót a tábor rendjének fenntartása érdekében a **Szülő/Megrendelő**vel egyeztetve a táborból hazaküldje, visszatérítve **Szülő/Megrendelő** számára a részvételi díj időarányos részét.

**20.** A **Szülő/Megrendelő** köteles az utazásra vonatkozó mindenkori jogszabályokat, egészségügyi és egyéb előírásokat betartani. Ezeknek elmulasztásából, vagy megszegéséből eredő többletköltségek, károk a **Szülő/Megrendelőt** terhelik.

**21.** Az utazásokra vonatkozóan az utazás megkezdése előtt köthető utasbiztosítás. A részvételi díj ezt nem tartalmazza.

**22.** Az **Utazásszervező** a számára előírt vagyoni biztosítékra az AEGON Magyarország Általános Biztosító Zrt-vel kötött szerződést.

**23.** Az **Utazásszervező** kötelezettséget vállal arra, hogy az Utazási szerződésben tájékoztatja a **Szülő/Megrendelőt** a lebonyolító vállalkozó(k) (pl.: szálláshely) nevééről, címéről. Az **Utazásszervező** továbbá kötelezettséget vállal arra is hogy az utazás megkezdése előtt legkésőbb 3 nappal írásban tájékoztatja a **Szülő/Megrendelőt** a helyi képviselőjének (táborvezető) nevééről, címéről, telefonszámáról. Ameddig az **Utazásszervező** nem küldi meg az **Szülő/Megrendelő**

részére a táborvezető elérhetőségét, addig az **Utazásszervező** az utazási szerződésben megadott sürgősségi telefonszámon rendelkezésre áll.

**24.** Külföldi állampolgár a rá vonatkozó egészségügyi szabályokról országa magyarországi nagykövetségén kaphat tájékoztatást.

**25.** Fakultatív kirándulások, programok lehetőségéről a [www.activecamp.hu](http://www.activecamp.hu) weboldalunkon található programcsomag leírások adnak teljességre nem törekvő információt.

**26.** A jelen Általános Szerződési Feltételek visszavonásig érvényesek.

**27.** A fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV. törvény (Fgy.tv.) 17/A.§ értelmében az **Utazásszervező** tájékoztatja az **Szülő/Megrendelőt** arról, hogy a panaszügyintézés helye a vállalkozás 7624 Pécs, Tiborc utca 72. szám alatti székhelye, levelezési címe: 7624 Pécs, Szigeti út 89. Az esetleges panaszok a helyszínen felvett jegyzőkönyvvel együtt benyújthatóak elektronikus levélben is az alábbi e-mail címen: [info@activecamp.hu](mailto:info@activecamp.hu). A Fogyasztóvédelmi tv. szerint a **Szülő/Megrendelő**, mint fogyasztó a lakóhelye/tartózkodási helye/székhelye szerint illetékes békéltető testületnél eljárást kezdeményezhet, ha a panaszügyének rendezését az **Utazásszervező**nél megkísérelte, de az nem vezetett eredményre. Az **Utazásszervező** székhelye szerint illetékes Békéltető testület levelezési címe: 7625 Pécs, Majorossy I. u. 36.

**28.** Az **Utazásszervező** által szervezett utazásokkal kapcsolatos vitás kérdésekben a felek megegyezésre törekednek. Megegyezés hiányában alávetik magukat a Pécsi Járásbíróság hatásköri illetékességének.

Pécs, 2019. 04. 10.

Pannon-Servus Kft./**Utazásszervező**  
[www.activecamp.hu](http://www.activecamp.hu)